

# EXPLICATION SIMPLE DU PLUS GRAND VERSET DU CORAN: AYAAT AL KOURSI

Évaluation: 5.0

**Description:** Cette leçon aide à mémoriser le Aayat al Kursi et à en comprendre le sens.

**Catégorie:** [Cours](#) › [Le Saint Coran](#) › [Explication de passages choisis](#)

**Par:** Imam Kamil Mufti

**Publié le:** 20 May 2019

**Dernière modification le:** 22 Oct 2017

Prérequis

- Croyance en Allah (2 parties).

Objectifs

- Apprendre la traduction et l'explication d'*Aayat al Kursi* dans un langage simple.

Termes arabes

- Tawhid* – L'unicité d'Allah en ce qui concerne Sa seigneurie, Ses Noms et Attributs et Son droit d'être adoré.
- Salat* - le mot arabe pour désigner une connexion directe entre le croyant et Allah. Plus spécifiquement, dans l'Islam, il fait référence aux cinq prières quotidiennes obligatoires et constitue la forme de culte la plus importante.
- Sourate* – chapitre du Coran.
- Kursi* - Repose-pieds.

## ***Aayat al Kursi***

*Aayat al Kursi*<sup>[1]</sup>, le plus grand verset du Coran, est le 255<sup>ème</sup> verset de la sourate al Baqara. Il y a de grandes bénédictions à le réciter. Le Prophète (Qu'Allah le couvre d'éloges et le protège) nous a recommandé de le réciter après chaque prière obligatoire et avant de dormir. Le *Aayat al Kursi* est une cause permettant de bénéficier de la protection d'Allah contre le diable.

**Texte, translittération, traduction et explication**

***“Allahu la ilaha illa huwa. Al-Hayyul qayyoom. La ta khuthuhu sinatun walaa nawm. Lahu ma fis samawati wama fil ard. Man thal lathee yashfaau indahu illa bi ithnihi.***

***Yaalamu maa bayna aydeehim wamaa khalfahum. Walaa yuheetoona bi shay-in min ilmihi illa bima shaa. Wa siaa kursiyyuhus samaawaati wal-ard. Walaa yaooduhu hifth uhuma. Wahuwal alee yul atheem.” (Quran 2:255)***

????????????????????????????????

***Allahu la ilaha illa huwa***

***Allah! Point de divinité à part Lui***

Ceci est une affirmation du *Tawhid al Oulouhiya*, qu'il n'y a pas de Seigneur à part Lui. Il n'y a personne qui mérite l'adoration sauf Lui. Personne ne doit être adoré à Sa place ou avec lui. C'est notre but dans la vie et la raison pour laquelle Allah a envoyé des prophètes et révélé des livres. Et pour finir, c'est sur ce sujet que nous serons jugés le Jour du Jugement.

????????????????????????????

***Al-Hayyul qayyoom***

***le Vivant, Celui qui subsiste par lui-même.***

Le Possesseur de la vie éternelle parfaite, qui n'est pas précédée par la non-existence et ne cessera jamais d'exister. Il est le Premier sans commencement et Le Dernier sans fin. Il n'y a rien avant ou après Lui. Il donne la vie à l'univers entier, mais personne ne Lui donne la vie. Une vie parfaite signifie qu'Il a des attributs parfaits comme l'ouïe, la vue, la force et la connaissance. Sa vie ne ressemble en rien à la vie humaine. Allah est auto-suffisant, et il soutient toute la création. Il ne change pas et ne disparaît pas. La création ne peut exister sans qu'Allah la maintienne.

Toutes les choses adorées à part Allah n'ont jamais été auto-suffisantes, et la création ne dépend pas d'eux. Au contraire, ils dépendent d'Allah pour leur subsistance.

????????????????????????????

***La ta khuthuhu sinatun walaa nawm***

***Ni somnolence ni sommeil ne Le saisissent.***

Le sommeil et la somnolence atteignent les créatures, mais le Créateur ne dort pas et ne s'assoupit pas. Il ne se fatigue pas et ne se repose pas. Contrairement à la création, il est exempt de tels défauts. Son être est parfait. Il possède des attributs de perfection et de majesté.



Allah a béni les êtres humains en leur faisant don de la connaissance, mais peu importe la progression de la connaissance humaine, celle-ci restera moins qu'une goutte d'eau dans l'océan par rapport à la connaissance divine. Les êtres humains ne parviennent pas à se connaître pleinement, comment peuvent-ils imaginer saisir la connaissance du monde de l'invisible? Aucune créature ne connaît quoi que ce soit de l'invisible, à l'exception de ce qu'Allah nous a informés.

??

***Wa s<sup>iaa</sup> kursiy<sup>yuhus</sup> sama<sup>awaati</sup> wal<sup>ard</sup>***

***Son Kursi déborde les cieux et la terre,***

Comme la connaissance divine englobe toute la création, le Kursi - Repose-pieds - englobe l'univers entier. C'est la grandeur d'Allah.

??

***Wala<sup>a</sup> ya<sup>ooduhu</sup> hif<sup>thuhuma</sup>***

***dont la garde ne Lui coûte aucune peine.***

Rien ne l'affaiblit. Beaucoup ou peu, facile ou difficile, plus ou moins, grand ou humble - Allah préserve tout et cela ne le fatigue pas.

??

***Wahu<sup>wal</sup> alee yul<sup>atheem</sup>***

***Et Il est le Très Haut, le Très Grand.***

Allah est le Très-Haut. rien n'est au-dessus de Lui et rien ne Lui ressemble. Le Très-Haut est avant tout description et compréhension. Allah est Le Possesseur de la Majesté et de la Sainteté, de la Perfection et de la Gloire, de la Beauté et de la Grandeur. Rien n'est plus grand que Lui car Allah est le Suprême, le Grand.

---

Notes de bas de page:

[1] Verset d'Al Kursi (Coran 2:255)

L'adresse internet de cet article:

<https://www.newmuslims.com/fr/articles/72/explication-simple-du-plus-grand-verset-du-coran>

droits d'auteur © 2011 - 2023 NewMuslims.com. Tous les droits sont réservés.